

大自然と

遊んで

学ぼう

子ども体験教室



春に植えた稲を秋に収穫したり、大自然の中で
のキャンプ生活など、都会の子どもたちが日ごろ
体験できない、四季折々の「自然とのふれあい」
を中心に、一年を通して楽しいプログラムにチャ
レンジできます。

ときに優しく、ときに厳しい自然の中で、さま
ざまな体験を通し、集団生活でのルールや社会性
を身につけ、学校や地域、そして年齢を超えた仲
間との交流の輪を広げられます。あなたも友達
と誘い合って参加してみませんか！

対象 区内在住の小学校新4年
生から中学校新3年生までの
90名

年間活動 左表のとおり
※小学生11回、中学生11年
9回

参加費 1万5千円
※サマーチャレンジ、ウィンタ
ーチャレンジは、別に経費が



▼子ども体験教室 年間活動

と き	内 容	場 所	参加区分
4月26日(日)	開講式—はじめまして— 子どもたちの仲間づくり	九段社会教育会館	全 員
5月3日(祝) ～5日(祝)	マウンテンバイクツアー テントを自転車に積んで、200km走り ます	山梨県長坂町 日野春周辺	中学生
5月23日(土) ～24日(日)	どろんこ—農作業・田植え— 泥の中で思いきり遊んだ後、手で稲 を植えます	山梨県長坂町 日野春キャンプ場	小学生
6月21日(日)	地引き網に挑戦 取れた魚は自分でさばきます	千葉県九十九里浜	小学生
8月24日(月) ～27日(木)	サマーチャレンジ 大自然の中でキャンプ活動	山梨県長坂町 日野春キャンプ場	全 員
9月26日(土) ～27日(日)	稲刈り・収穫 春に植えた稲を刈り取ります	山梨県長坂町 日野春キャンプ場	小学生
10月3日(土) ～4日(日)	沢登 美しい沢を登ります	丹沢周辺	中学生
10月18日(日)	ネイチャークラフト 自然の中にあるものを使った手作りの 創作活動	九段社会教育会館	小学生
11月8日(日)	シティチャレンジ 区内を見つめ直し、徹底研究	千代田区内	中学生
11月15日(日)	アニマルウォッチング 動物とふれあいながら生命の大切さ を学びます	千葉県東金市	小学生
12月6日(日)	クリスマスパーティー 自分たちで企画します	九段社会教育会館	全 員
平成11年1月 4日(月)～6日(水)	ウィンターチャレンジ スキーに挑戦します	長野県菅平高原	全 員
2月13日(土) ～14日(日)	ダイナミックチャレンジ 小学生は30km、中学生は50kmを一晩 で歩きます	千代田区～ 花小金井学園	全 員
3月7日(日)	閉講式 1年間の思い出を語ります	九段社会教育会館	全 員

※申し込み多数の場合は、抽せ
んになります。



申込み・問合せ
区政史編纂室

『新編千代田区史』の予約申
し込みを受け付けています。
皆さんもこれを機に、ふる
さと千代田の歴史をたどっ
てみませんか。

『新編千代田区史』
予約申込み受付中

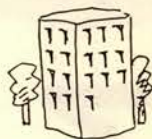
価格 5巻1セット119千円
体裁 通史編、区政史編、通
史資料編、区政史資料編、
年表・索引編の全5巻、い
ずれもB5版、上製本、布
クロス装、各巻化粧箱入り

借上型区民住宅

(新築)

入居者募集

- 入居者を募集する住宅 パ
リセイド東神田Ⅱ14戸(2
LDK)
- 所在地 東神田3-2-1
申し込みできる方 つぎの
方
- ①⑤の条件をすべて満
たす方
- ①区内在住者および親もし
くは子が区内在住の方、
または区内在勤者で、
②現に同居または同居しよ
うとする親族(内縁、婚
約者を含む)がいて、
③世帯の所得が下表の基準
- 額の範囲内であり、
④現に自ら居住するための
住宅を必要とし、
⑤住民税を滞納していない
方
- 抽せん 3月下旬
入居予定 7月
申込書の配布 3月5日(木)
16日(月)の間、各出張所区
政案内相談コーナー(区
役所1階)、住宅都市整備
部住宅課および千代田
区街づくり推進公社(九
段南1-6-17千代田会



館2階)で配布します。

申込み・問合せ 申込書に

必要事項を書いて、3月

9日(月)16日(月)の消印が

あり19日(木)(必着)まで

に、所定の封筒で助街づ

くり推進公社(☎326

2-0211)へ。

▼所得基準額

家族数	所得金額
2人	2,780,000円～7,592,000円
3人	3,160,000円～7,972,000円
4人	3,540,000円～8,352,000円

平和への願いを込めて 平和を考えるタベ 平和へのつどい'98 を開催



入場無料

世界の恒久平和への願いを込めて、「国際平和都市千代田区宣言」を発表してから3年が経過します。改めて「平和とは何か」を考えていただくため、今回2つのイベントを企画しました。どなたでも入場できますので、ぜひおいでください。

平和を考えるタベ

内容
①ビデオ「平和への願いをこ
めて」の上映

とき 3月5日(木)午後5時

30分～8時30分
※希望者には、ビデオをお
貸しします。

会場 九段社会教育会館(九
段南1-5-10)



②歌手アグネス・チャンに
よるお話

とき 3月12日(木)午後6時

30分～8時30分

会場 千代田区公会堂(九
段南1-6-17)

平和へのつどい'98

講演「南太平洋の森と魚
と激戦地」

税の申告は

お早めに

■自書記載コーナーのご利
用を

税務署内の自書記載コー
ナーは、職員の指導を受け

ながら、ご自身で申告書を

作成していただくコーナー
です。お気軽にご利用くだ
さい。

■税理士会無料申告相談

小規模事業者を対象に、
無料で申告相談に応じます。

とき・会場

●3月2日(月)東京税理士
会麹町支部麹町税務経営
指導所(一番町3-7カ
ーサ一番町)

●3月3日(火)一番町区民
集会所(一番町10)、3
月4日(水)九段社会教育
会館(九段南1-5-10)

●3月2日(月)9日(月)(土
曜・日曜を除く)神田
税務署(神田錦町3-3)

※時間はいずれも午前10時
～午後4時(正午～午後
1時を除く)。

なお、譲渡所得のある方、
税理士に依頼している方

は対象になりません。

■都税条例の一部改正

平成10年度から、固定資
産税・都市計画税の納期と
前納報償金に関する事項が
変わります。

①第1期分の納期が4月か
ら6月に、第2期分の納
期が7月から9月になり
ます。

②前納報償金が廃止になり
ます。

問合せ

▽所得税・贈与税・消費税・
自書記載コーナー、税理
士会無料申告相談につい
ては、麹町税務署(☎3
221-6011)、神
田税務署(☎3294-
4811)へ。

▽固定資産税・個人事業税・
事業所税・地方消費税に
ついては、千代田都税事
務所(☎3252-71
41)へ。

▽住民税については、(区)税
務課課税係へ。

消費税の確定申告には
申告を行う個人事業者の
方は、税額計算の際に、新
旧税率適用分を区分する必
要があります。また、申告
書には付表の添付が義務付
けられましたので、ご注意
ください。

国民健康保険

■学・通の保険証を交付し
ています

「国民健康保険被保険者
証」は、1世帯で1枚が原
則ですが、つぎの事由のと
きには、別の保険証を交付
します。

修学のため家族と離れて
生活するときは①、出張や
長期療養で一定期間(おお
むね1か月以上1年以内)
自宅を離れるときは②の保

険証を交付します(23区内
への異動と住民票を異動し
た場合は除く)。

交付を受けるためには、
届出が必要ですので、必要
書類などくわしくはお問い
合わせください。

なお、必要がなくなった
場合は、有効期限内でも速
やかにお返しください。

問合せ 国保年金課国民健
康保険係

日です

■保険料の納期限は毎月末

皆さんに納めていただく

国民健康保険 国民年金の保険料は 所得控除の対象になります

平成9年中に納めた国
民健康保険・国民年金の
保険料は、「社会保険料
控除」の対象になります。

所得税の確定申告や特
別区民税の申告をする
ときに、記入漏れがないよ
うご注意ください。

なお、平成9年分の国
民年金の定額・付加保険
料はつぎのとおりです。

【定額保険料】

●1月～3月 月額1万
2千300円

●4月～12月 月額1万
2千800円

●1年分 15万2千100円

【付加保険料】

●1か月 400円

●1年分 4千800円

問合せ 国保年金課

納制度がありますので、
ご利用ください。

問合せ 国保年金課

国民年金保険料

口座振替・前納

キャンペーン

都では、(財)東京都国民
年金福祉協会の協賛によ
り、キャンペーンを実施
しています。

4月30日(木)までに、新
規に口座振替の手続きを
された方と、平成10年度
の保険料を前納された方
を対象に、応募により抽
せん、年金福祉施設の
宿泊券などをプレゼント
します。ぜひ応募くだ
さい。

問合せ 応募方法などく
わしくは、(都)福祉局社
会保険指導部特別区国
民年金指導課(☎53
20-4221)へ。

国民健康保険の 国民年金 保険料は 便利な口座振替で

国民健康保険・国民年
金保険料の納付には、便
利な口座振替をお勧めし
ます。

手間も省け忘れの
心配がありません。

預貯金口座がある金融
機関または郵便局に、通
帳、届出印、記号番号の
分かるもの(保険証・領
収証等)を持参しお申し
込みください。

また、国民年金には保
険料が割り引きされる前

▼高齢者センター文化祭 とき・内容など

と き	催 し 物	時 間	内 容
3月3日(火)	○健康サークル 発表会	午後1時～3時	リハビリ体操、ヨー ガなど すぐ参加できます
	○麻雀大会	正午～4時	半荘で3回戦
	○囲碁大会	午後0時30分 ～4時	実力に応じグルー プ分けで競技
3月4日(水)	○古代史スライド 上映会	午後1時30分 ～3時	奈良の古寺をスライ ドで紹介
	○お茶会	午後0時30分 ～2時30分	普段着でお気軽にど うぞ/ 当日午前10時から先着 80名に整理券を配付
	○オセロ大会	午後1時～3時	トーナメント戦
	○ゲートボール大会	午前9時30分 ～正午	会場は西神田公園 (雨天順延)
	○ダンスパーティ	午後1時30分 ～3時30分	男性大歓迎/ 会場はいきいきブラ ザー番町
3月5日(木)	カラオケサークル 発表会	午後0時30分 ～3時30分	グループ対抗でのど 自慢 見学は自由です
	○ビリヤード大会	午前10時30分 ～午後0時30分	トーナメント戦
	○卓球大会	午後1時～3時	チーム対抗戦、個人参加可
	○将棋大会	午後0時30分 ～3時30分	3局戦
3月6日(金)	演芸サークル 発表会	午前11時 ～午後3時30分	踊り、民謡、楽器の 演奏など、日頃の成 果を発表します
	○モギ店	午前11時 ～午後2時	おいしい肉まん、あん まんを無料配布/当日 午前9時30分から先着 400名に整理券を配布

※行事に○印が付いているものはどなたでも参加できます。

開催期間中は、センター6階で文集、手芸、生け花などの作品展示を行っています。なお、展示時間はいずれも午前10時30分～午後4時（6日は午後3時まで）

3月3日(火)～6日(金)

高齢者センター
文化祭

今年も高齢者センターで活躍している皆さんが、日ごろの成果を発表し、区民の方々と交流を深める文化祭を行います。

いろいろな楽しい催し物がありますので、お気軽にご参加ください。

とき・内容など
左表のとおり

会場
各種大会・発表会など
高齢者センター（神田神保町2-20）
ゲートボール大会
西神田公園（西神田2-3-11）
ダンスパーティ
いきいきプラザ一番町（一番町12）

申込み・問合せ
各大会に参加を希望する方は、2月26日(木)までに、電話または直接高齢者センター（神田神保町2-20）へ。
3265-3981

老人保健法
医療受給者証を
お持ちの方へ医療費通知を
お送りします

平成9年9月中に病院など

で診療を受けた方に、1か月間の総医療費をお知らせする「医療費通知」を2月下旬にお送りします。

ただし、この通知には自由診療分や差額ベッド代など、保険外の負担は含まれていません。

この通知は、健康の大切さと老人保健制度について、理解を一層深めていただく

ためのもので、このお知らせを受け取っても、特に手続きの必要はありません。

また、接骨院については、10月に請求のあった医療費の額をお知らせします。

健康一口メモ

「薬の正しい使い方」

・説明文は必ず読みましょう。

・用法・用量は正しく守りましょう。

・服用時間は守りましょう。

・併用に気を付けましょう。

薬の併用は大変危険です。複数の病院等でもらう薬を併用するときは、薬を持参するなどして、医師や薬剤師に必ず相談しましょう。

副作用などの異常を感じたら服用を中止し、医師や薬剤師にご相談ください。

問合せ 高齢者福祉課医療助成係

65歳以上の方へ
敬老入浴券の
希望調査

区内にお住まいの満65歳以上の方に、4月1日から1年間ご利用になれる敬老入浴券（年60枚）を、希望によりお送りします。

すでにお送りしている希望調査の往復ハガキに、希

望の有無を書いて、2月27日(金)までに返送してください。

なお、現在お持ちになっている敬老入浴券の利用期限は、3月31日(火)です。

それ以降は、ご利用できませんので、ご注意ください。

問合せ 高齢者福祉課高齢者福祉係

福祉作業所へ

仕事を提供してください

福祉作業所では、障害を持つ方々が、民間会社から提供された仕事をしています。

その丁寧な仕事ぶりは、各方面から高い信頼を得ています。

現在、受託加工している主な品目は、つぎのとおりです。

受託加工品目 本の帯かけ、裁縫部品セット詰、サンプルセット詰、書類・パンフレット封入など

問合せ 福祉作業所 ☎ 3255-2604

シルバー人材センターへ
仕事を提供してください

千代田区シルバー人材センターは、営利を目的としない団体です。

センターでは、働く意欲のある高齢者の方々（会員）が、仕事を通して地域社会のお役に立てるよう頑張っています。

会員の豊富な職業経験や人生経験、能力を生かせる仕事がありましたら、ぜひご提供ください。

提供していただきたい仕事

・事務・経理関係、伝票整理、受付事務、あて名書きなど

※このほかにも、仕事の提供をお待ちしています。

問合せ (千代田区) シルバー人材センター ☎ 3234-0028

歳時記・メモ		行 事	
1	日	全国火災予防運動(～7日)	・保養施設5月分利用申込受付開始 専用ハガキで8日まで ：地域振興課
	仏滅	千鳥ヶ淵ポート場 3月1日(日)再開	・七生体育施設5月分利用申込受付開始(テニス・バレーボール) 専用ハガキで25日まで : スポーツ振興課
2	月		・内幸町ホール平成11年3月分利用受付開始 9時～ ：内幸町ホール(内幸町1-5-1)
3	火	ひな祭り 耳の日	四番町図書館休館(特別整理期間のため) 3月1日(日)～10日(火)
4	水		
5	木		
6	金		
7	土		
8	日		
9	月		
10	火		
11	水		
12	木		
13	金		
14	土		
15	日		
16	月		

歳時記・メモ		行 事	
17	火		・優良従
18	水	友引	
19	木	先負	
20	金	区立中学校卒業式	誕生
21	土	大安	
22	日	赤口	
23	月	先勝	
24	火	先負	
25	水	区立小学校卒業式	
26	木	大安	
27	金	赤口	
28	土	先負	
29	日	仏滅	
30	月	大安	
31	火	赤口	

カレンダーの見方 ●印は申し込みの必要なものです
※「区民カレンダー」は毎月20日号の「広報千代田」に掲載

号 No216 3月末から放映予定 回ボランティアフェスティバル 回千代田フォーラム さくら館オープン	
行 事	
月生まれの65歳以上の方へ 健康診査を受けましょう！ ※ 千代田保健所保健サービス課	
ブック写真展(～30日) 9時～22時 ：いきいきプラザ一番町	
ブック講演会 「区民から見たパラリンピック」 18時30分～20時 :いきいきプラザ一番町	
千代田新聞折込日 永教室(～27日) 15時～17時(次回からは正午～14時) ：総合体育館	
●優先日 13時～15時 :ちよだパークサイドプラザ	
5月分空室予約受付開始 :地域振興課 ①9時 ②13時 ※ 堀恋自然休養村、軽井沢少年自然の家、 メレーズ軽井沢	
運動場5月分利用受付 10時～ :公園河川課	
ブック講演会 「パラリンピックから学んだもの」 18時30分～20時 :いきいきプラザ一番町	
5月分抽せん会 :区役所4階402会議室 ①13時30分～ ②16時～	
今日は、家族そろって銭湯へ行ってみませんか。 (小学生以下は無料です)	
会 幼児＝14時30分～、小学生以上＝15時30分～ ：四番町図書館	
●プール無料開放 正午～17時 :総合体育館	
審判技術講習会 8時45分～ ：花小金井学園グラウンド	
くわしくは「広報千代田」をご覧ください。	

3月の休日診療当番医 (内 科 小児科)	
診療時間：午前9時～午後10時 ②印午後5時まで ③印午後5時～10時	
1日	大 森 胃 腸 科 ☎3234-6226 車町2-15 代 田 医 院 ☎3831-5779 外神田3-4-5 妻恋坂コープ4F
8日	市ヶ谷診療所 ☎3234-5021 五番町2 横山ビル7F ③三崎町医院 ☎3261-7446 三崎町2-21-1 資源会館ビル2F ④同 和 病 院 ☎3251-0263 神田淡路町2-8
15日	今 中 医 院 ☎3262-5435 麹町2-4 鶴屋八幡ビル10F 加 賀 医 院 ☎3291-9951 神田神保町1-35
21日	滝 医 院 ☎3264-3101 九段南4-3-1 ③平野野科内科 ☎3252-4478 内神田2-9-9 会田ビル2F ④同 和 病 院 ☎3251-0263 神田淡路町2-8
22日	麹町クリニック ☎3238-7654 麹町3-4-7 啓ビル5F 神田司町クリニック ☎3295-2513 神田司町2-21-10 富士神田ビル
29日	浅 井 医 院 ☎3261-0453 平河町1-4-15 安田ビル1F ③西神田診療所 ☎3262-5362 西神田2-3-2 ④同 和 病 院 ☎3251-0263 神田淡路町2-8

3月の区民相談室		●受付時間：午後1時～3時	
○法律相談……………	4日水、11日水、18日水、25日水	※交通事故、区政、一般相談は、毎日(区役所 開庁日)午前9時から相談に応じています。	
○税務相談……………	5日木、12日木、19日木、26日木	問合せ 広報課広聴相談係	
○人権身の上相談、行政相談……………	10日火		
○不動産取り引き相談……………	5日木、19日木		

TOWN ニュース

健康セミナー「東洋医学から学ぶ成人病(生活習慣病)予防の食生活」
3月7日(土)
文明社会では、環境の悪化、運動不足、ストレスなどにより成人病が増加傾向を示しています。成人病は別名「生活習慣病」とも言われ、その原因は日常の生活の中に多くみられます。もちろん、感染症治療あるいは外科的治療等の面では西洋医学の優位性は否定できませんが、成人病対策では東洋の伝統医学から学ぶべき点が多々あります。今回のセミナーでは、成人病予防を食生活の面からとらえ適切な食生活の指導と誤ったダイエットを正すため、一般の方にも分かりやすく実行可能な方法などを解説します。
【会場】東京都高齢者就業センター(飯田橋3-10-3、JＲ・地下鉄飯田橋駅下車)【開】13時～【参加費】無料【定員】300名(先着順)
【申込み】3月2日月までに電話で財東洋医学国際研究財団事務局(☎3288-5131)へ。

春休み親子水道施設見学会			
と き	コース・定員	見学場所	出発・解散
3月25日水	Aコース 水の不思議 100名	水の科学館 金町浄水場	都 庁 9時・17時
3月25日水	Bコース 水の変身 100名	小河内貯水池 小作浄水場	立川駅北口 9時・17時
3月30日月	Cコース 水の出発 100名	利根大堰 朝霞浄水場	池袋駅西口 9時・17時
3月26日木	Dコース 水の実験 各日50名	水質センター・ 水道歴史館 水の科学館	都 庁 9時・17時

※大型観光バスで案内します(雨天決行)。
【参加費】無料(昼食・水筒など、各自で用意のこと)
【申込み】往復ハガキに希望コース(A～D)、見学日、参加者全員の住所・氏名(1枚のハガキにつき4名まで)・年齢、代表者の電話番号を書いて、3月9日(月)(消印有効)までに東京都水道局広報課見学係(☎163-8001 新宿区西新宿2-8-1 ☎5320-6326)へ(申し込み多数の場合は抽せん)。
※申し込みは、全コースを通して1枚に限ります。

3月の休日歯科診療当番医	
診療時間：午前9時～午後5時	
1日	井上 歯 科 医 院 ☎3261-0328 富士見1-3-12
8日	初谷 歯 科 医 院 ☎3262-8206 麹町3-14 ヒルトップハウス2F
15日	宮村 歯 科 医 院 ☎3264-0648 飯田橋4-9-8 大和ビル3F
21日	六川 歯 科 医 院 ☎3261-3812 飯田橋1-10-1 六川ビル2F
22日	飯田橋歯科クリニック ☎3288-5253 飯田橋4-5-16 飯田橋コアビル3F
29日	山田清歯科医院 ☎3262-8450 九段北1-12-4 徳海屋ビル

●健康保険証と健康手帳(70歳以上の方など)を必ずお持ちください。 ●受診するときは、あらかじめ電話でお問い合わせください。 ●休日診療についてのお問い合わせは、神田保健所へ。	
夜間・休日の急病、歯科診療は	
消防庁テレフォンサービス	☎3212-2323
短縮ダイヤル	☎#7119
健康案内ひまわり情報センター	
・夜間休日診療案内(24時間)	☎5272-0303
・休日等診療案内(土曜9時～日曜8時30分)	☎5272-0505
千代田・くらしのテレホンガイド(24時間)	☎3264-2233

「絵すごろく～遊びの中のあこがれ」開館5周年記念
3月22日(日)まで
絵すごろくは、糞の目に従って、描かれた紙面上を振り出しから上がりまでコマを進める遊戯です。上がりは目標でもあり、人びとの夢や憧れの世界でもあります。今回の企画展では、明治時代以降の絵すごろくを中心に展示し、関連資料とともに当時の人びとが抱いた夢や希望、憧れの移り変わりを紹介します。
【会場】江戸東京博物館(墨田区横網1-4-1、JＲ両国駅下車)
【開】10時～18時(木曜・金曜日は20時まで、入館は閉館の30分前)
休月曜日【入館料】大人900円、小・中学生・高校生450円
【問合せ】江戸東京博物館 ☎3626-9974

英国絵画の殿堂～テート・ギャラリー展～
3月29日(日)まで
16・17世紀「外国人画家の活躍」、18世紀「国民的絵画の誕生」、19世紀「風景画の隆盛、ラファエロ前流と唯美主義」、20世紀「モダニズムから抽象へ、人間像の追及」など、各時代の英国絵画の最高傑作100点を展示します。
【会場】東京都美術館(台東区上野公園8-36、JＲ上野駅下車)
【開】9時～17時(入館は閉館の30分前まで)
休月曜日【入館料】大人1,100円、小・中学生・高校生440円
【問合せ】東京都美術館 ☎3823-6921

クロッシング・ザ・フロンティア～アメリカ西部風景の変容～
4月3日(金)まで
19世紀後半から20世紀にかけての工業化・産業化を経て、人間がアメリカ西部の壮大なる自然にいたる問題をもたらした。19世紀の記録写真を含む、72人の作家による写真史に輝く風景写真の名作193点を概観しながら考えてみませんか。
【会場】東京都写真美術館(目黒区三田1-13-3、JＲ恵比寿駅下車)
【開】10時～19時(木曜・金曜日は20時まで、入館は閉館の30分前)
休月曜日【入館料】大人600円、小・中学生・高校生300円
【問合せ】東京都写真美術館 ☎3280-0031



▲アルフレッド・バーマー
(リンカーン大統領・ラッシュモア山)

ご存じですか？ ちよだエコ・オフィス 町内会



千代田区が行う、中小事業所向けの回収システムです。経済的なこのシステムは、すでに参加していただいているオフィスから大変好評を得ています。古紙の処理に困っているオフィスの皆さん、参加してみませんか。

問合せ 環境保全課環境調整主査

経済的で、確実に リサイクルされる システム

古紙をごみとして出したとき、処理手数料が1kg当たり28・5円掛かり、資源には再生されません。しかし、「ちよだエコ・オフィス町内会」では共同回収することで、1kg当たり18円に抑え、古紙売却代金を返還するため大変経済的です。

オフィスのごみ減量に役立ち、回収された古紙は、確実に再生されます。

無料でお貸しする エコ・ボックス

4個1組が基本セットですが、2個からお貸しすることができ、途中でボックス数の変更も可能です。ボックスの大きさが、横

オフィスでは

オフィスに設置するエコ・ボックスに、古紙を分別して入れるだけで、手間は掛かりません。定期的に回収業者がオフィスに伺い、ボックスを交換し回収します。

分別の種類と 古紙回収負担金

オフィスから出る古紙にあった組み合わせを、つぎの①⑤の分類から選べます。なお、金額は2月1日現在、1ボックス当たりの古紙回収負担金（回収代金

から売却代金を差し引いた額）です。

- ①雑誌・チラシなどの用紙類 360円
- ②新聞紙 280円
- ③再生コピー・コンピュータ用紙 280円
- ④上質コピー用紙 260円
- ⑤上質コンピュータ用紙 0円

回収回数

- つぎの①④の回数から選べます。途中で変更も可能です。
- ①1週間に1回
- ②2週間に1回
- ③4週間に1回
- ④5週間に1回

参加するには

ビル全体でも、1オフィスだけでも、規模に関係なく参加できます。くわしい内容をお知りになりたい方には、パンフレットを送付しますので、ご連絡ください。

確かめてみよう！ 春のリサイクル施設見学会

参加者募集

「毎月1回行われる有価物集団回収に出された古布は、どこへいくの？」「ビールのビン、本当にリサイクルされているの？」春のリサイクル施設見学会では、そんな疑問にお答えするために、古布の間屋とサッポロビール工場を見学します。

とき 3月17日(火)午前8時45分 分所役所集合・出発

資源循環型社会をめざして リサイクル推進委員 (第3期)の募集

千代田区リサイクル推進委員会は、平成6年4月に発足以来、区と協力してさまざまなリサイクル活動を行っています。

リサイクル推進委員は、地域のリサイクルリーダーとしての自主的な活動とともに、リサイクル推進に関する各事業の計画・実践に携わります。リサイクル推進に参加していただける方を募集します。ふるって、ご応募ください。

対象 区内在住者若干名
任期 平成10年4月～平成12年3月
主な活動内容 ・フリーマーケットの開催

3月の保健所ガイド

● 麹町保健所 3221-1311 平河町2-7-14
● 神田保健所 3229-1136 神田錦町3-10

事業名	対象	神田保健所	麹町保健所
健康相談 午前9時～10時30分	区内在住、在勤、在学者 (一部予約)	毎週水曜日 第1・第3金曜日	毎週金曜日 第1・第3月曜日
食事相談 午前10時～午後4時	食事療法を必要としている方やその家族	4日(水)	随時予約制
生活習慣改善相談 午後1時30分～2時30分	成人病予防のため生活習慣の見直しを考えている方	5日(木)	—
健康増進コーナー(2日制) 午後1時～	区内在住、在勤者で健康チェックと体力テストを希望の方	月曜日(月2回)と 翌週以降の水曜日	—
乳がん検診 午後1時30分～2時30分	区内在住の30歳以上の女性	13日(金)	—
肺がん検診 午後1時30分～2時30分	区内在住の35歳以上の方	—	2日(月)
一般精神デイケア 神田保健所(ききょうの会) 午前9時30分～ 麹町保健所(ひまわりの会) 午後1時～	区内在住で、心の病気のあ る方	13日(金) 27日(金)	6日(金) 20日(金)
心の相談 神田保健所 午後1時30分～ 麹町保健所 午後2時30分～	心の問題で悩んでいる方	12日(木)	6日(金)
老人精神保健(痴呆)相談 午前9時30分～11時30分	おとしよりの心の問題で悩 んでいる家族の方など	27日(金)	13日(金)
母親学級(4日制) 午後1時～4時	妊婦の方	2日(月) 9日(月) 16日(月) 23日(月)	—
機能訓練 月曜日午後1時～3時30分 水曜日午前9時30分～11時 午後1時～3時30分 火曜日午後1時30分～3時30分	区内在住の身体の機能維 持・回復を必要としている方	—	毎週 月・水曜日
在宅看護 (機能訓練1回を含む)	区内在住の在宅療養をして いる方(申し込み審査制)	10日(火)	—

※予約制です。事前に保健所へ申し込んでください。

アレルギー教室 「アレルギーを ふっとばせ!!」

区民健康診査のうち、 「成人健康診査」が 「誕生月健康診査」に 変わります

乳幼児のアレルギーの治療方法等についてのお話と、住居や食事のアレルギー対策を、専門の方に伺います。とき 3月10日(火)午後1時30分～3時30分

会場 神田保健所(神田錦町3-10)

講師 駿河台日本大学病院 小児科医師 榎木 みよし氏

対象 区内在住で乳幼児のいる保護者

問合せ 神田保健所 3229-1136

「誕生月健康診査」は、4月から「誕生月健康診査」と統合して、「誕生月健康診査」になります。また、「誕生月健康診査」は30歳までの方は対象外となりますので、神田・麹町保健所の「一般健康相談」をご利用ください。

対象 40歳以上の区民

受診期間 各人の誕生月の1か月間

受診券 対象者には、誕生月の前月末までに郵送します。

受診できる病院等 指定医療機関

※指定医療機関一覧は受診券と一緒に送ります。

問合せ 神田保健所 3229-1136



申し込み、問い合わせは
●生涯学習…生涯学習振興課
〒102-0074 九段南1-5-10
(九段社会教育会館内) ☎3234-2841
●スポーツ…スポーツ振興課
〒101-0047 内神田2-1-8
(総合体育館内) ☎3256-8444

スポーツ

夏の本番までにマスター

子ども水泳教室

とき 3月20日(金)、24日(火)、
25日(水)、26日(木)、27日(金)
の計5回、時間はいずれ
も正午～午後2時(20日
は午後3時～5時)

会場 総合体育館

対象 区内在住、在学の小
学生で、まったく泳げな
いか、10m程度しか泳げ
ない初心者100名
指導 千代田区水泳連盟

総合体育館・内神田社会教育会館が

長期休館します

4月1日(水)～11月30日
(月)の間、改修工事のため
休館します。

なお、工事期間中スポ
ーツ振興課は、仮庁舎で
事務を行います。

仮庁舎所在地 神田東松
下町22(現千代田小学

校) 総合体育館につ
いてはスポーツ振興課
(☎3256-8444
4)、内神田社会教育
会館については、生涯
学習振興課(☎323
4-2841)へ。

これでレベルアップだ！ 初心者・経験者 テニス講習会

指導 東京都野球連盟審
判技術指導員
受講料 無料
申込み 3月25日(水)までに
電話または直接スポーツ
振興課へ。



軟式野球審判 技術講習会

とき 3月29日(日)午前8時
～午後4時
45分
会場 区立花小金井学園グ
ラウンド(小平市花小金
井南町3-2-7)
対象 区内在住、在勤者

対象 区内在住の初心者50名
服装・持ち物 運動のでき
る服装、ラケット、テニ
スシューズ
指導 千代田区庭球連盟
受講料 無料(傷害保険料
480円は自己負担)
申込み 往復ハガキに「テ
ニス初心者講習会」、住
所、氏名、年齢、性別、
電話番号を書いて、3月
10日(火)(必着)までにス
ポーツ振興課へ。
※申し込み多数の場合は、

生涯学習

世界でたった1つの オリジナルマスコット 革工芸教室

参加者募集



革を使って、かわいいイ
ンディアンのマスコットを
作ってみませんか。
とき 3月14日(土)午前9時
～午後3時
会場 九段社会教育会館
対象 区内在住、在学の
小・中学生30名(先着順)
※保護者の方も参加できま
す。

持ち物 エプロン(汚れて
もよいもの)、手拭き用
のタオル、筆記用具、工
作用はさみ
参加費 1千円
申込み 電話で生涯学習振
興課へ。

痛い虫歯と さようなら お料理と 歯磨き教室

参加者募集



皆さんは、きちんと歯磨
きできていますか。
今回の教室では、自分た

パック旅行のかしこい利用術
お買物懇談会
最近、手軽に行ける「パッ
ク旅行」の人氣が、一段と
高くなっています。しかし、
「予定されていたホテルが
違うホテルに変更された」
などのトラブルも少なくあ
りません。
そこで今回は、旅行業界
の方に、「パック旅行」に
申し込む前のチェックポイ
ントを伺います。業界の方
との意見交換もありますの
で、ぜひご参加ください。

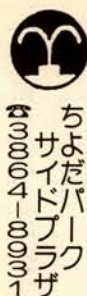
ちで作った「玄米ごはん」
と「とうふ入りハンバーグ」
を、しっかり噛んでおいし
く食べた後に、正しい歯の
磨き方を習います。
虫歯予防の専門家、歯科
衛生士さんと一緒に、楽し
く虫歯の予防方法を学びま
しょう。
とき 3月14日(土)午前10時
～午後2時
会場 内神田社会教育会館
(内神田2-1-18 総合
体育館7階)
対象 区内在住、在学の
小・中学生20名(先着順)
※保護者の方も参加できます。
持ち物 手鏡、エプロン、
ふきん、タオル、鉛筆、
赤鉛筆、ビニール袋2枚
普段使用している歯ブラ
シ
参加費 500円
申込み 電話で生涯学習振
興課へ。

すまい・土地、相続、交通事故など
あなたの街で移動相談
とき 3月6日(金)午後1
時～3時まで受け付け
会場 和泉橋区民会館
(神田岩本町15)
相談内容 すまい・土地、
相続、譲渡、交通事故、
区政、一般相談など
弁護士・税理士等が相
談に応じます。
問合せ 広報課広聴相談係

24時間
受け付けます
広聴
ファクシミリ
FAX 3264-1287へ
区民の皆さんのご意見、
ご要望をお聴きし、区政
に反映させる広聴活動を
一層充実させるため、
ファクシミリで24時間受
け付ける「広聴ファクシ
ミリ」があります。
ご利用いただく場合、
送信文に「広聴ファクシ
ミリ」と書いてお送りく
ださい。
なお、ご意見等への回
答および統計をとるため、
差し支えなければ、住所、
氏名、年齢、性別、職業、電
話番号をお書きください。
お寄せいただいたご意
見等には、郵送により文
書で回答します。
問合せ 広報課広聴相談係

水面でさわやかな春風を
千鳥ヶ淵ボート場
3月1日(日)から
皆さんの憩いの場とし
て親しまれている千鳥ヶ
淵ボート場。冬の間お休
みしていたボート場が、
春の訪れとともにいよいよ
再開します。
これからは、桜の咲く
季節です。ボートを漕ぎ
ながらお花見などはいか
がですか。
利用できる日・時間 月
曜日を除く毎日、午前
9時30分～午後4時30
分(乗艇券の発売は午
後4時まで)
料金 30分毎200円
問合せ 商工振興課商工
観光係

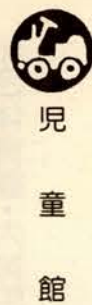
施設だより



ちよだパーク
サイドプラザ
3264-8931

プールの休場

2月27日(金)・3月5日(木)の間、清掃のためプールを休場します。



児童館

一番町児童館

3230-0866

☆映画会 2月25日(水)午後2時・4時、デイズニーアニメ「ヘラクレス」

四番町児童館

3234-3084

☆映画会 2月28日(土)午後3時・4時30分、「モチモチの木」はらべこあおむしほか

☆麴町地区子育て支援活動推進事業「和紙のアリト絵」3月10日(火)午前10時・11時30分、2月25日(水)午前9時から区内在住、在園、在学の子どもの保護者先着30名を募集(保護

育あり)。参加費200円。

富士見児童館

3262-1040

☆映画会 2月25日(水)午後2時30分、「新泣いた赤おに」稲むらの火ほか

☆親子でつくろう手打ちうどん 2月28日(土)午前10時30分・午後1時、区内在住、在学の小中学生とその保護者先着30名を募集中。



保養施設

5月分抽せん後の予約は

3月23日(月)から地域振興課の窓口または電話で受け付けを開始します。湯河原千代田・借上施設・午前9時・、嬉楽自然休養村・軽井沢少年自然の家・メレーズ軽井沢・午後1時30分・※各出張所、ちよだパークサイドプラザでは、3月24日(火)から受け付けを開始します。

問合せ 地域振興課保養施設係

保養施設

おすすめ情報

◎嬉楽自然休養村直下に
「湖畔の湯」がオープン!!

春夏秋冬
四季の彩りを
うつしだす

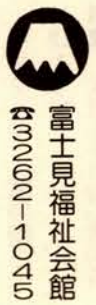


バラキ湖
森の温泉にようこそ

大人 500円、子ども 300円で、2時間利用できます。休養村から徒歩で約5分、また、車での送迎も行っています。
問合せ その他保養施設の情報・空室状況などくわしくは、地域振興課保養施設係へ。

5月の利用できない日

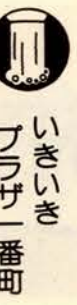
保養施設名	5月
湯河原千代田	6日(水)、19日(火)~21日(木)
嬉楽自然休養村	13日(水)、26日(火)~28日(木)
軽井沢少年自然の家	5日(金)~31日(日)
強羅ホテル	24日(日)



富士見福祉会館

映画会

とき 3月1日(日)午後1時30分・3時
作品 「坊っちゃん」
出演 池部良、岡田茉莉子
※どなたでもお気軽にどうぞ。当日直接会場へ。



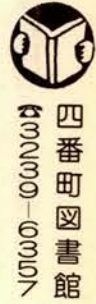
いきいき
プラザ一番町

ロビーコンサート(無料)

2月は北インド古典音楽。インドの深い歴史を美しい旋律でお楽しみください。
とき 2月27日(金)午後6時30分・7時30分
会場 いきいきプラザ一番町(一番町12)

出演 児玉 記代三氏
定員 150名(先着順)
問合せ いきいきプラザ一番町事務室 3265-6311

※どなたでも入場できます。当日直接会場へ。地域福祉乗合タクシー「風ぐるま」の臨時便も運行します。



四番町図書館

休館のお知らせ

3月1日(日)・10日(火)の間、特別整理期間(蔵書の点検や整理等)のため、休館します。

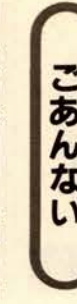
なお、その他の区立図書館、区民図書室、まちかど図書館は、通常どおり開館します。

おはなし会

昔話や絵本を読みます。
とき 2月27日(金)、幼児向け 午後2時30分・3時、小学生以上向け 午後3時30分・4時
※当日直接四番町図書館へ。

土曜子ども映画会(無料)

とき 3月14日(土)午前10時
作品 「パンダコパンダ」
※当日直接四番町図書館へ。



いあんない

私立幼稚園園児保護者補助金

私立幼稚園に通う園児の保護者の方に、補助金を支給します。
平成9年度後期(平成9年10月・平成10年3月)分の申請を受け付けています。なお、上半期分の申請をしていない方については、全期分(平成9年4月・平成10年3月)を受け付けています。

対象 3歳児から5歳児のお子さんを私立幼稚園に通園させている区内在住の保護者
※3歳児・平成5年4月2

日・平成6年4月1日生まれ、4歳児・平成4年4月2日・平成5年4月1日生まれ、5歳児・平成3年4月2日・平成4年4月1日生まれ
補助金 いずれも月額5千500円
申請期限 2月27日(金)
申請・問合せ 総務課総務係
外国人学校児童・生徒保護者補助金
外国人学校に通う児童・生徒の保護者の方に、補助金を支給します。
平成9年度後期(平成9年10月・平成10年3月)分の申請を受け付けています。
申請書類は、学校を通じて配付しています。
対象 区内に住み、外国人学校の義務教育に相当する課程(日本の小・中学校相当)に通う児童・生徒の保護者
補助金 月額6千円
申請期限 3月12日(木)
申請・問合せ 総務課総務係
いざというときのために建築物耐震診断助成
いつ起こるかかわからない大地震に備えて、建築物がどの程度耐震性能をもっているか、チェックしておく必要があります。
そこで区では、建築物の耐震相談窓口を開くとともに、一定条件を満たす建築物の「耐震診断」を受ける場合に、費用の一部を助成しています。また、改修工事費用の融資あっ旋制度もありますのでご利用ください。
なお、木造建築物につい

ては、自分で耐震診断ができるパンフレット「わが家の耐震診断」を配布しています。

いんふおめーしょん

問合せ 助成条件など、くわしくは建築課調査主査へ。

申請期限 2月27日(金)
申請・問合せ 総務課総務係
外国人学校児童・生徒保護者補助金
外国人学校に通う児童・生徒の保護者の方に、補助金を支給します。
平成9年度後期(平成9年10月・平成10年3月)分の申請を受け付けています。
申請書類は、学校を通じて配付しています。
対象 区内に住み、外国人学校の義務教育に相当する課程(日本の小・中学校相当)に通う児童・生徒の保護者
補助金 月額6千円
申請期限 3月12日(木)
申請・問合せ 総務課総務係
いざというときのために建築物耐震診断助成
いつ起こるかかわからない大地震に備えて、建築物がどの程度耐震性能をもっているか、チェックしておく必要があります。
そこで区では、建築物の耐震相談窓口を開くとともに、一定条件を満たす建築物の「耐震診断」を受ける場合に、費用の一部を助成しています。また、改修工事費用の融資あっ旋制度もありますのでご利用ください。
なお、木造建築物につい

男性のための料理教室

ひとつくらい料理を覚えたいとは思っているけど、なかなかきかけがなく、という男性の皆さん!缶詰を使うお手軽料理にチャレンジしてみませんか。
とき 3月21日(祝)午前10時・午後2時
会場 神保町ひまわり館(神田神保町2-40)
対象 区内在住、在勤の男性18名(初心者大歓迎)
材料費 500円
持ち物 エプロン、タオル、筆記用具
申込み・問合せ 往復ハガキに「男性料理教室」、住所、氏名、年齢、電話番号、料理経験の有無、参加理由を書いて、3月10日(火)(必着)までに千代田区社会福祉協議会(〒102-8688九段南1-6-11) 3262-5844へ。
※申し込み多数の場合は、抽せんになります。

少年相談所の開設

警視庁では、お子さんの非行問題等について悩んでいる方のために、「少年相談所」を開設します。
とき 3月13日(金)・15日(日) 時間はいずれも午前10時・午後5時

会場 大丸東京店9階(丸の内1-9-1)
内容 お子さんに関する相談全般
費用 無料
問合せ 警視庁少年第1課 少年相談係 3581-4321

高齢者のための実践セミナー(無料)

とき 4月13日(月)・28日(火)(土曜・日曜を除く)の12日間、時間はいずれも午前10時・午後4時
会場 東京都高齢者就業センター(シニアワーク東京内)
コース名 「事務一般基礎」
対象 55歳以上の経理事務経験者で講習修了後、関連企業に就職できる方
定員 30名(面接あり)
申込み・問合せ 往復ハガキに「事務一般基礎」、住所、氏名、生年月日、電話番号を書いて、3月12日(木)(必着)までに(東京)高齢者事業振興財団(〒102-0072千代田区飯田橋3-10-3) 3521-12327へ。

●都市計画道路建設事業・市街地再開発事業の公聴会開催と公述人の募集
都では、東京都市計画道路環状2号線(港区新橋・虎ノ門間)建設事業および虎ノ門地区第二種市街地再開発事業の内容について、環境保全の見地から都民の皆さんの意見をお聴きするため、公聴会を開催します。
とき 3月30日(月)午後2時
会場 都立港工業高等学校(港区西新橋3-18-13)
公述人
●25人程度(1人当たりの公述時間は15分程度)
●「対象事業名」、公述人の住所、氏名(ふりがな)、電話番号(団体等の場合は、団体等名、住所、代表者氏名、公述人の役職名を追記)、公述の要旨(800字以内)を書いた公述申出書を、2月24日(火)・3月10日(火)(消印有効)の間に郵送、または直接お持ちください。
※申し込み多数の場合は、抽せんになります。
傍聴人
●当日午後1時30分から、会場で先着90名程度に傍聴券を配布します。
※公述の申出者がいなかった場合は、公聴会は開催しませんので事前にご確認ください。

お子さんにこころの心配いは

教育研究所教育相談部へ
内神田2-1-8 3256-8140

☆休日の診療当番医や区の施設・事業のことは、24時間電話案内システム「千代田・くらしのテレホンガイド」3264-2233で☆